



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

=====\*\*\*\*\*=====

ກະຊວງ ອຸດສາຫະກຳ ແລະການຄ້າ:

ເລກທີ 1806 /ອຄ.ຄພນ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ: 08 SEP 2009

### ຂໍ້ຕິກລົງ

ວ່າດ້ວຍການຄຸ້ມຄອງບໍ່ຂ້າຍຍ່ອຍ

ນໍ້ມັນເຊື້ອໄຟຢູ່ ສປປ ລາວ

- ອີງຕາມ ກົດໝາຍອາຍາ, ສະບັບປັບປຸງ ເລກທີ12 / ສພຊ, ລົງ ວັນທີ 10/11/05.
- ອີງຕາມ ດຳລັດຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ, ສະບັບເລກທີ 206 / ນຍ, ລົງວັນທີ 10/10/01, ວ່າດ້ວຍ ທຸລະກິດ ຈຳໜ່າຍສິນຄ້າ.
- ອີງຕາມ ດຳລັດຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ, ສະບັບເລກທີ 207 /ນຍ, ລົງວັນທີ11/10/01, ວ່າດ້ວຍການຄຸ້ມຄອງລາຄາສິນຄ້າ.
- ອີງຕາມ ດຳລັດຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ, ສະບັບເລກທີ 188 /ນຍ, ລົງວັນທີ17/08/06, ວ່າດ້ວຍການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການເຕືອນໄຫວ ຂອງກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະການຄ້າ.
- ອີງຕາມ ຂໍ້ຕິກລົງຂອງລັດຖະມົນຕີວ່າການກະຊວງ ອຸດສາຫະກຳ ແລະການຄ້າ, ສະບັບ ເລກທີ 1785/ ອຄ.ຄພນ; ລົງວັນທີ 07/ 9 / 2009, ວ່າດ້ວຍການຄຸ້ມຄອງທຸລະກິດນຳເຂົ້າ ແລະບໍລິການຂ້າຍຍົກນົມນໍ້ມັນເຊື້ອໄຟ.

ລັດຖະມົນຕີວ່າການກະຊວງ ອຸດສາຫະກຳ ແລະການຄ້າ ອອກຂໍ້ຕິກລົງດັ່ງນີ້ :

### ໝວດທີ | ຫຼັກການທີ່ວໄປ

#### ມາດຕາ 1. ຈຸດປະສົງ

ຂໍ້ຕິກລົງສະບັບນີ້ວາງອອກ ເພື່ອກຳນົດການອໝນຍາດສັງຕັ້ງ ແລະຄຸ້ມຄອງບໍ່ຂ້າຍຍ່ອຍນົມນໍ້ມັນເຊື້ອໄຟ ໃນ ສປປ ລາວ ໃຫ້ເຂົ້າສູ່ຄວາມເປັນລະບົງບຽບຮ້ອຍ, ປະຕິບັດຕາມລະບົງການຕ່າງໆ ຫ້ວາງອອກໃຫ້ຖືກຕ້ອງ ແລະ ສອດຄ່ອງຕາມມາດຕະຖານເຕັກນິກ, ຮັບປະກັນການບໍລິການ ໃຫ້ແກ່ສັງຄົມ ກໍຄືຜູ້ຊົມໃຊ້ ໃຫ້ມີຄວາມສະຕວກ ແລະ ປອດໄພ ພ້ອມທັງຊຸກຍູ້ ແລະລົ່ງເສີມຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດ ໃຫ້ກາຍເປັນສ່ວນໜຶ່ງ ໃນການປະກອບສ່ວນສ້າງສາພັດທະນາປະເທດຊາດ.

### ມາດຕາ 2. ອະທິບາຍຄໍາສັບ

ຄໍາສັບຕ່າງໆ ຫົນໃຊ້ໃນລະບົງບການສະບັບນີ້ ມີຄວາມໝາຍດັ່ງນີ້:

- ຜູ້ດຳເນີນຫຼຸລະກິດນີ້ມັນເຊື້ອໄຟ ແນຍເຖິງ ບຸກຄົນ ຫຼືນິຕິບຸກຄົນ ທີ່ດຳເນີນຫຼຸລະກິດກ່ຽວກັບການນຳເຂົານີ້ມັນເຊື້ອໄຟ, ບໍ່ ຫຼືຕິວແທນຈຳນໍາຍັນນີ້ມັນເຊື້ອໄຟ.
- ນີ້ມັນເຊື້ອໄຟ ແນຍເຖິງ ນີ້ມັນແອດຊັງພືເສດ, ແອດຊັງທຳມະດາ, ກາຊວນ ແລະອື່ນໆ.
- ບໍ່ ຫຼືຕິວແທນຈຳນໍາຍ ແນຍເຖິງ ບໍ່ຂອງບໍລິສັດນີ້ມັນເຊື້ອໄຟ ທີ່ຫຼືໄດ້ນີ້ ຫຼືຮັດໜັກທີ່ບໍລິການຂາຍນີ້ມັນ ໃຫ້ແກ່ຜູ້ຊົມໃຊ້ ກໍລິ ສັງຄົມ.
- ພະແນກ ອຸດສາຫະກຳ ແລະການຄ້າ ແນຍເຖິງ ພະແນກ ອຸດສາຫະກຳ ແລະການຄ້າ ຂັ້ນແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ຫຼືຕັ້ງຢູ່ຫ້ອງຖິ່ນ.

### ມາດຕາ 3. ຫຼັກການພື້ນຖານໃນການສ້າງຕັ້ງ ແລະການເຄື່ອນໄຫວຫຼຸລະກິດປໍ່ຂາຍຍ່ອຍນີ້ມັນເຊື້ອໄຟ

ນີ້ມັນເຊື້ອໄຟເປັນສິນຄ້າຢຸດທະສາດ ຫຼືລັດຄວບຄຸມ, ເປັນປັດໃຈພື້ນຖານໃຫ້ແກ່ການຜະລິດ, ການພັດທະນາພື້ນຖານໂຄງລ່າງ ແລະເສດຖະກິດຂອງຊາດໂດຍລວມ, ຂຶ່ງຈຳເປັນຕ້ອງມີການຄຸ້ມຄອງ ແລະດັດສິມຂອງລັດ ບິນພື້ນຖານກົນໄກເສດຖະກິດຕະຫຼາດ. ສະນັ້ນ, ການສ້າງຕັ້ງ ແລະການເຄື່ອນໄຫວດຳເນີນຫຼຸລະກິດ ກ່ຽວກັບ ປໍ່ຂາຍຍ່ອຍນີ້ມັນເຊື້ອໄຟ ຢູ່ ສປປ ລາວ ຕ້ອງປະຕິບັດຢ່າງເຂັ້ມງວດ ຕາມຂີ້ຕິກລົງສະບັບນີ້ ແລະລະບົງບ, ກິດໝາຍອື່ນໆ ຫຼືກ່ຽວຂ້ອງ ຫຼືປະກາດໃຊ້ໃນແຕ່ລະໄລຍະ.

### ມາດຕາ 4. ຂອບເຂດການນຳໃຊ້

ຂີ້ຕິກລົງສະບັບນີ້ວາງອອກ ເພື່ອນນຳໃຊ້ຕໍ່ບຸກຄົນ ຫຼືນິຕິບຸກຄົນ ຫຼືດຳເນີນຫຼຸລະກິດ ກ່ຽວກັບການບໍລິການຈຳນໍາຍັນນີ້ມັນເຊື້ອໄຟ ຢູ່ ສປປ ລາວ.

### ໝວດທີ II

#### ມາດຖານ ແລະເງື່ອນໄຂໃນການສ້າງຕັ້ງ ແລະການເຄື່ອນໄຫວ ດຳເນີນຫຼຸລະກິດຂອງປໍ່ຂາຍຍ່ອຍນີ້ມັນເຊື້ອໄຟ

### ມາດຕາ 5. ມາດຖານ ແລະເງື່ອນໄຂໃນການສ້າງຕັ້ງປໍ່ຂາຍຍ່ອຍນີ້ມັນເຊື້ອໄຟ

ບຸກຄົນ ຫຼືນິຕິບຸກຄົນ ຫຼືມີຈຸດປະສົງ ສ້າງຕັ້ງປໍ່ຂາຍຍ່ອຍນີ້ມັນເຊື້ອໄຟຢູ່ ສປປ ລາວ ຈະແມ່ນໃນຮູບການໄດ້ກໍຕາມ ຕ້ອງມີເງື່ອນໄຂຄົບຖ້ວນດັ່ງນີ້:

- 5.1. ຕ້ອງມີທຶນຈົດທະບຽນ ຢ່າງໜ້ອຍ 500 ລ້ານກີບ ຂັ້ນໄປ ຕໍ່ນີ້ງບໍ່;
- 5.2. ປະຕິບັດຕາມມາດຕະຖານເຕັກນິກ ຂອງກະຊວງໂຍທາທິການ ແລະຂົນສົ່ງ ແລະຂອງຂະແໜງການ ອື່ນໆ ຫຼືກ່ຽວຂ້ອງ ຫຼືປະກາດໃຊ້ໃນແຕ່ລະໄລຍະ;
- 5.3. ໄດຮັບສິດເປັນຕົວແທນຈຳນໍາຍ ຫຼືບໍ່ຈຳນໍາຍໃຫ້ແກ່ບໍລິສັດນີ້ມັນເຊື້ອໄຟໄດ້ນີ້;
- 5.4. ບໍ່ຈຳນໍາຍັນນີ້ມັນໜຶ່ງບໍ່ມີສິດເປັນຕົວແທນຈຳນໍາຍໄດ້ພຽງແຕ່ຍິ່ງເຫັ້ນ ຫຼືເປັນຕົວແທນໃຫ້

- ແກ່ ບໍລິສັດງວເທົ່ານັ້ນ;
- 5.5. ຕ້ອງເປັນຜູ້ທີ່ມີຄວາມຮູ້ຄວາມສາມາດ ທີ່ແມ່ນອນ ຫຼືກໍລະນີບໍ່ມີ ກໍຕ້ອງໄດ້ຈ້າງວິຊາການ ເພື່ອຊ່ວຍເປັນທີ່ປຶກສາ;
  - 5.6. ກໍນິດຈຸດ ຫຼືສະຖານທີ່ຕັ້ງຂອງບໍ່ມັນ ພ້ອມຫັງແຜນຜູ້ລະອຽດ ກ່ຽວກັບ ລະບົບການບໍລິການ, ເຕັກນິກຮັບ - ຈ່າຍ ນັ້ນ ໂດຍມີການຢັ້ງຍືນ ຈາກອົງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
  - 5.7. ໃບຢັ້ງຍືນກໍມະສິດ ຫຼືມອບກໍມະສິດ ຫຼືເຊົ່າດິນ ບ່ອນທີ່ຈະສ້າງຕັ້ງບໍ່ ໂດຍມີການຮັບຮອງ ຈາກອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເປັນຕົນ: ສະຖານທີ່ຕັ້ງບໍ່ໃຫ້ມີຜົນກະທົບເຖິງສິ່ງແວດລັອມ, ຊຸມຊົນເອັດແລະເຂດຫວັງຫ້າມຂອງລັດ;
  - 5.8. ບໍ່ຂ້າຍຍ່ອຍ ທີ່ມີສັນຍາເປັນຕົວແທນຂອງບໍລິສັດນີ້ ບໍ່ມີສິດເປັນຕົວແທນໃຫ້ບໍລິສັດອື່ນ ກ່ອນໝົດອາຍຸສັນຍາ ຫຼືກ່ອນໄດ້ຮັບໃບອະນຸຍາດີກເລີກສັນຍາ ຈາກບໍລິສັດທີ່ຕົນຂຶ້ນກັບໃນເບື້ອງຕົນ;
  - 5.9. ບໍ່ຈຳໜ່າຍທຸກປະເພດ ຕ້ອງມີຢັ້ງດັບເຟຟ (ຊະນິດໂຟມສຳລັບມອດນີ້ນັ້ນ) ພ້ອມດ້ວຍອຸປະກອນດັບເຟຟຄົບຊຸດ ແລະລະບົບຈ່າຍນີ້ນັ້ນ ຢ່າງພຽງພໍມີ້ອເກີດອັກຄືໄພຕ່າງໆ.

#### ມາດຕາ 6. ການຂໍອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງ

ຜູ້ທີ່ມີຈຸດປະສົງ ຢາກສ້າງຕັ້ງບໍ່ຂ້າຍຍ່ອຍນີ້ນັ້ນເຊື້ອໄຟ ຢູ່ ສປປ ລາວ ຕ້ອງຍື່ນຄໍາຮ້ອງແຈ້ງຂຶ້ນທະບຽນວິສາຫະກິດ ຕໍ່ຂະແໜງ ອຸດສາຫະກຳ ແລະການຄ້າ ຕາມເງື່ອນໄຂ ໃນການປະກອບເອກະສານດັ່ງນີ້:

- 6.1 ເຮັດໃບສະເໜີ ຫຼືຄໍາຮ້ອງຂໍອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງບໍ່ນີ້ນັ້ນ ເຖິງພະແນກ ອຸດສາຫະກຳ ແລະການຄ້າ ບ່ອນທີ່ ຈະສ້າງຕັ້ງບໍ່ (ພ້ອມເອກະສານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ່າງໆ ຕາມມາດຕາ5 ຂ້າງເທິງນີ້);
  - 6.2 ຈາກນັ້ນ, ຈຶ່ງລົງເບິ່ງສະຖານທີ່ ທີ່ຈະສ້າງບໍ່ ຫຼືຕົວແທນຈຳໜ່າຍ ໂດຍຮ່ວມກັບຂະແໜງການຕ່າງໆ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
  - 6.3 ເມື່ອເຫັນວ່າຖືກຕ້ອງຕາມມາດຖານເງື່ອນໄຂແລ້ວ ຈຶ່ງອະນຸຍາດໃຫ້ຂຶ້ນທະບຽນວິສາຫະກິດຕາມລະບົບການ.
- ພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະການຄ້າແຂວງ ແລະນະຄອນຫຼວງ ເປັນຜູ້ອອກອະນຸຍາດ ແລະຂຶ້ນທະບຽນວິສາຫະກິດໃຫ້ແກ່ບໍ່ຂ້າຍຍ່ອຍນີ້ນັ້ນເຊື້ອໄຟ ບັນພື້ນຖານລະບົບການສະບັບນີ້ ແລະລະບົບການອື່ນໆ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

#### ມາດຕາ 7. ການເຄື່ອນໄຫວດຳເນີນທຸລະກິດ

ທຸກທີ່ວ່ອຍທຸລະກິດ ທີ່ດຳເນີນທຸລະກິດ ກ່ຽວກັບ ການບໍລິການບໍ່ຂ້າຍຍ່ອຍນີ້ນັ້ນເຊື້ອໄຟ ຕ້ອງປະຕິບັດຕາມເງື່ອນໄຂດັ່ງນີ້:

- 7.1. ນີ້ນັ້ນເຊື້ອໄຟ ທີ່ບໍລິການຂາຍ ຕ້ອງໄດ້ມາດຕະຖານຄຸນນະພາບ ແລະຖືກຕາມລະບົບການຂອງອົງການ ວິທະຍາສາດ ແລະເຫັກໂນໂລຊີແຫ່ງຊາດ;
- 7.2. ຕ້ອງຮັບຊຶ້ນນີ້ນັ້ນຈາກບໍລິສັດແມ່ຂອງຕົນເທົ່ານັ້ນ, ຫ້າມຮັບຊຶ້ນນີ້ນັ້ນຈາກບໍລິສັດອື່ນທີ່ມີມ່ນບໍລິສັດແມ່ຂອງຕົນເອງ;
- 7.3. ຕ້ອງມີບັນຊີຕິດຕາມການຮັບນີ້ນັ້ນ ຈາກບໍລິສັດແມ່ ຂອງຕົນຢ່າງລະອຽດ ແລະເປັນລະບົບ;

ໝາວດທີ ۳

ເງື່ອນໄຂທີ່ຕັ້ງ ແລະພັນກະ ຂອງປັບປຸງຢ່າຍຢ່ອຍນັ້ນເຫັນວ່າບໍ່

ມາດຕາ 8. ບໍລິຫານທີ່ມີຄວາມສັບສົນຂອງບັນຫາການ

- 8.1. ຕ້ອງເປັນເດືອນ ຫໍ້ຮາບພິຈາລະນາ ມີລັກສະນະກວ່າງຂວາງ, ມີເສັ້ນຫາງເຊົ້າ-ອອກໄດ້ງ່າຍ, ສະດວກໃນການຖອກເຫັນຄົມນັ້ນ ພ້ອມທັງຮັບປະກັນຄວາມປອດໄພຕ່າງໆອີກດ້ວຍ;
  - 8.2. ຕ້ອງຕິດຕັ້ງປ້າຍເຄື່ອງໝາຍການຄ້າ (ຕົວແທນຂອງບໍລິສັດ) ໄສ່ໃນຈຸດທີ່ສູງ ສາມາດເປົ່ງເຫັນໄດ້ງ່າຍ, ບໍ່ຈະມີເຄື່ອງໝາຍການຄ້າພຽງຍື້ຫ້ດູວເຫັນນັ້ນ;
  - 8.3. ມີຫ້ອງນ້ຳ ຫຼື ສຸຂະພັນ ເພື່ອສະດວກໃຫ້ແກ່ຜູ້ໃຊ້ບໍລິການ;
  - 8.4. ມີຫ້ອງຂາຍສິນຄ້າ (ຖ້າມີເງື່ອນໄຂ);
  - 8.5. ມີຫ້ພັກເຊົາຂອງຜູ້ໂດຍສານ (ຖ້າຈະເປັນ);
  - 8.6. ປະກອບກັບໃຫ້ມີບໍລິການດ້ານອັດສິດ, ປຸງນຸ່າຍນັ້ນມັນເຄື່ອງ, ເຊັກລົມຕົນລົດ ແລະອື່ນໆ (ຖ້າມີເງື່ອນໄຂ).

(ລາຍລະອຽດເຕັກນິກ ຂອງບໍ່ບໍລິການ ແມ່ນໃຫ້ປະຕິບັດ ຕາມລະບົງການ ກ່ຽວກັບການ ກໍາມີດເງື່ອນໄຂ  
ອະນຸຍາດມາດຖານເຕັກນິກເລກທີ 568/ຄຂປກ, ລົງວັນທີ 4/07/1991 ຂອງກະຊວງ ຄຂປກ).

ມາດຕາ 9 ພັນທະຂອງປໍ່ຂາຍຢ່ອຍນີ້ມັນເຊື້ອໄຟ

- 9.1. ການປະຕິບັດລາຄາຂາຍຍ່ອຍນີ້ມັນເຊື້ອໄພຫ້າມບໍ່ໃຫ້ ປົ້ນຂາຍຍ່ອຍນີ້ມັນເຊື້ອໄພ ເປັນຜູກກຳນິດລາຄາຕາມລຳພັງໃຈໂດຍເດັດຂາດ ຖ້າຫາກພົບເຫັນຈະຖືກປະຕິບັດວິໄນຕາມລະບຽບ, ກົດຂາຍ ຫຼືກ່ຽວຂ້ອງຢ່າງເຂົ້າມາວດ;

- 9.2. ຕ້ອງຕິດປ້າຍລາຄານົມໍ້ມັນເຊື້ອໄຟແຕ່ລະຂະນິດ ຕາມການບັນປຸງນີ້ແຕ່ລະຄັ້ງ ໄສ່ທາງໜ້າຂອງປັດ  
ນົມໍ້ມັນ ບ່ອນທີ່ສາມາດເຫັນໄດ້ຈ່າຍ ໃນໄລຍະປະມານ 100 ແມັດ ເພື່ອສະດວກແກ່ຜູ້ຊົມໃຊ້;

9.3. ການກວດກາຄຸນນະພາບນົມໍ້ມັນເຊື້ອໄຟນົມໍ້ມັນເຊື້ອໄຟ, ນົມໍ້ມັນທີ່ຈຳໜ່າຍຕ້ອງຮັບປະກັນທັງປະລິ  
ມານ ແລະຄຸນນະພາບ ບໍ່ໃຫ້ມີການເຈື້ອປິນ ແລະປອມແປງ, ຜູ້ຈຳໜ່າຍນົມໍ້ມັນເຊື້ອໄຟ ຕ້ອງມີເຄື່ອງ  
ກວດກາບໍລິມາດນົມໍ້ມັນ ຢ່າງໜ້ອຍ 01 ເຄື່ອງປະຈຳຢູ່ບໍ່ຂອງຕົນ ເພື່ອກວດກາໃນບາງກໍລະນີດັ່ງນີ້:  
  - ໃນເວລາມີການປັບລາຄານົມໍ້ມັນຂຶ້ນ-ລົງໃນແຕ່ລະຄັ້ງ;
  - ເມື່ອມີການຮຽກຮ້ອງ ຈາກຜູ້ໃຊ້ບໍລິການ ຂໍໃຫ້ມີການກວດກາ ຫຼືກໍລະນີອື່ນໆ.

9.4. ຮັບປະກັນໃຫ້ມີນົມໍ້ມັນສໍາຮອງໄວ້ ໃນກໍລະນີສຸກເສີນໃຫ້ໄດ້ຢ່າງໜ້ອຍ 02 ວັນ ເພື່ອບໍລິການໃຫ້ແກ່ສັງ  
ຄົມຢ່າງເປັນປົກກະຕິ, ບໍ່ໃຫ້ມີປະກິດການປິດບົດ ດ້ວຍເຫດຜົນວ່ານົມໍ້ມັນໝົດ ຫຼືອື່ນໆ;

9.5. ປະຕິບັດ ພັນທະຕູບປະມານລັດ ຕາມລະບົບ ຢ່າງຄືບຖວນ.

ໝາວດທີ IV

ນະໂຍບາຍຕັ້ງຜູ້ທີ່ມີຜົນງານ ແລະມາດຕະການຕັ້ງຜູ້ທີ່ລະເມີນ

ມາດຕາ 10. ນະໂຍບາຍ ຕໍ່ຜູ້ທີ່ມີຜົນງານ

ຜູ້ທີ່ເຄື່ອນໄຫວດໍາເນີນທຸລະກິດ ການບໍລິການຂາຍຢ່ອຍນັ້ນເຊື້ອໄຟ ຢ່າງຖືກຕ້ອງ ຕາມຂໍຕົກລົງສະບັບນີ້ ກໍ  
ຄືລະປູບການອື່ນໆ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ນອກຈາກຈະໄດ້ຮັບການຍ້ອງຍໍຈາກພາກລັດ ແລະສັງຄົມທີ່ໄປແລ້ວ ຍັງຈະໄດ້ຮັບ  
ສິດຜົນປະໂຫຍດຕ່າງໆ ດັ່ງນີ້:

1. จะได้รับบุคลิมสิ่งงานพิจารณา ก្រែវកុំ នមួយបាយចាំឆ្នាំ ឬជាមិនទូលាកិត;
  2. จะได้ពីការត្រួតពិនិត្យនូវបញ្ជីដែលសម្រាប់ការងារមិនធ្វើឡើង; និងសម្រាប់ការងារមិនធ្វើឡើង;
  3. จะได้ទទួលបានការងារមិនធ្វើឡើង ហើយមិនត្រូវបានគ្រប់គ្រង.

### ມາດຕາ 11. ມາດຕະການຕື່ຜູ້ລະເມີດ

### 11.1. ການສວຍໂອກາດຂົ້ນລາຄານຳມັນ

ຜູ້ປະກອບການບໍລິການຂາຍຢ່ອຍນັ້ນເຊື້ອໄຟ ຫາກສວຍໂອກາດຂຶ້ນລາຄານັ້ນມັນ ຫຼືຂາຍນັ້ນມັນເກີນລາຄາທີ່ລັດກໍານົດ ໃນແຕ່ລະໄລຍະ ແລະໃນເວລາມີສະພາບໄພທໍາມະຊາດເປັນຕົ້ນ: ໄພແຫ່ງແລ້ງ, ໄພນັ້ນຖ້ວມ ຫຼືໃນເວລາ ທີ່ມີສະພາບຫຍຸ້ງຍາກເກີດຂຶ້ນໃນຫ້ອງຖຸນິ້ນໄດ້ໜຶ່ງ ຈະຖືກລົງໂທດຕັດອິດສະຫຼຸບພາບ ແຕ່ 6 ເດືອນ ຫາ 2 ປີ ແລະ ຈະຖືກປັບໃໝ່ ແຕ່ 1.000.000 ກີບ ຫາ 5.000.000 ກີບ ຕໍ່ 1 ຄັ້ງ ( ຕາມມາດຕາ 147 ຂອງກົດໝາຍອາຍາ);

## 11.2. ການກັບກຕຸນນຳມັນ

ຜູ້ປະກອບການບໍລິການຂາຍຍ່ອຍນີ້ມັນເຊື້ອໄຟ ບໍ່ເຮັດໜ້າທີ່ບໍລິການໃຫ້ແກ່ສັງຄົມທີ່ໄປ  
ໃດໜຶ່ງ ຫາກໄດ້ກັກຕຸນຸ, ໄດ້ຊຸກເຊື້ອງນີ້ມັນໃນປົ້ງຈຳໜ່າຍນີ້ມັນ ຫຼືຢູ່ປ່ອນອື່ນ ເພື່ອເກັງກຳໄລ ແລະ  
ສ້າງຄວາມຫຍຸ້ງຍາກໃຫ້ແກ່ສັງຄົມ ຈະຖືກລົງໂທດຕັດອື່ດສະລະພາບແຕ່ 1 ປີ ຫາ 4 ປີ ແລະ ຈະຖືກ  
ປັບໃໝ່ຕາມລະບຸບໍ່ການຂອງພາສີ (ຕາມມາດຕາ 148 ຂອງກົດໝາຍອາຍາ);

### 11.3. ການຂ່າຍນີ້ມັນບໍ່ຖືກຕ້ອງຕາມລະບຸທຳການ

ຜູ້ປະກອບການບໍລິການບໍຕ້ອງຍ່ອນນັ້ນເຊື້ອໄພ ທີ່ເຮັດນັ້ນທີ່ບໍລິການໃຫ້ແກ່ສັງຄົມທີ່ວ  
ໄປນັ້ນ, ມີສິດເປັນຕົວແທນຈຳນໍາຍ່ໄດ້ພຽງແຕ່ ຍື້ໜຶ່ງ ຫຼືເປັນຕົວແທນໃຫ້ແກ່ ບໍລິສັດຄວເທົ່ານັ້ນ,  
ສະນັ້ນ, ຖ້າມີການຮັບຂຶ້ນນັ້ນຢື່ທີ່ອື່ນ ຫຼືຈາກບໍລິສັດອື່ນ ທີ່ບໍຕ້ອງຕົນບໍ່ໄດ້ເປັນຕົວແທນ ແມ່ນຈະ  
ຖືກລົງໂທດຕັດອິດສະຫະ ພາບແຕ່ 6 ເດືອນ ຫາ 2 ປີ ແລະ ຈະຖືກປັບໃໝ່ ແຕ່ 1.000.000 ກີບ ຫາ  
10.000.000 ກີບ ຕໍ່1ຄັ້ງ (ຕາມມາດຕາ149 ຂອງໃຫຍ່ອາຍາ);

#### 11.4. ການປອມແປງມາດຕາວັດ-ມາດຕາຂຶ້ງ ຫຼືວັດແທກຂຶ້ງຜອງ

ເມື່ອຜູ້ປະກອບການບໍລິການຂາຍຍ່ອຍນັ້ນມີນັ້ນເຊື້ອໄພ ທາງໄດ້ລັກໂລບການຊົ່ງ, ການຜອງ, ການວັດແທກ ໃນເວລາຊື້ - ຂາຍ, ດັດແປງເຄື່ອງວັດແທກ, ເຄື່ອງຊົ່ງຜອງທີ່ບໍ່ໄດ້ມາດຕະຖານ ເພື່ອ ທາຜົນກຳໄລ ດ້ວຍການເອົາປົງບຜູ້ຊົມໃຊ້ ຈະຖືກລົງໂທດ ຕັດອິດສະຫຼະພາບແຕ່ 6 ເດືອນ ຫາ 2 ປີ ແລະ ຈະຖືກປັບໃໝ່ແຕ່ 100.000 ກີບ ຫາ 3.000.000 ກີບ ຕໍ່1ຄົ້ງ (ຕາມມາດຕາ150 ຂອງກົດໝາຍ ອາຍາ).

### ມາດຕາ 12. ການລະເມີດອື່ນໆ

ມາດຕາ 13. ມາດຕະການຕໍ່ລັດຖະກອນ ຫຼືກະທຳຜິດຕໍ່ໜີ້ຫຼືຮັບຜິດຊອບ

ລັດຖະກອນຜູ້ໃດ ທີ່ກະທຳຜິດຕໍ່ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ ຫຼືລະເມີດຂຶ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ຈະຖືກປະຕິບັດວິໄນເຊັ່ນ: ສຶກສາ-ອົບຮົມ, ຍົກຍ້າຍໜ້າທີ່, ປິດຕາແພ່ນ່ງ ຫຼີໄລ່ອອກຈາກ ລັດຖະກອນ, ນອກຈາກນັ້ນຍັງ ຈະໄດ້ປະຕິບັດມາດຕະການອື່ນໆອີກ ຕາມແຕ່ລະກຳລະນີທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນໝາຍວັດທີ່ 8 ຂອງກິດໝາຍອາຍໆ.

ខ្មែរទី V

## ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ມາດຕາ 14. ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ມອບໃຫ້ກົມການຄ້າພາຍໃນ, ພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະການຄ້າແຂວງ ແລະນະຄອນຫຼວງ ແລະ  
ຫ້ອງການອຸດສາຫະກຳ ແລະການຄ້າເມືອງ ເປັນຜູ້ປະສານສົມທິບກັບ ທຸກພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອຈັດຕັ້ງ  
ປະຕິບັດ ແລະຜັນຂະຫຍາຍຂໍຕິກລົງສະບັບນີ້ ໃຫ້ໄດ້ຮັບຜົນດີ.

ມາດຕາ 15. ຜົນສັກສິດ

ຂໍຕິກລົງສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດ ນັບແຕ່ມີລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ, ລະບູບການອື່ນໆ ຂອງກະຊວງ  
ອຸດສາຫະກຳ ແລະການຄ້າ ຫົວ່າງອອກໃນເນື້ອກ່ອນ ຫາກຂັດກັບລະບູບການສະບັບນີ້ ລວມແຕ່ຖືກລົບລົງ.

ລັດຖະມົນຕີວ່າການ

ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະການຄ້າ. 



ດຣ. ນາມ ວິໄຍະເກຣ